

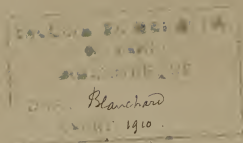
2019

Vittel





2010









VITTEL

VOSGES

GRAVURE ET TYPOGRAPHIE

DE

BERGER-LEVRAULT & C<sup>ie</sup>

A NANCY

*Photographies Libert (Nancy)  
et Ferrari (Vittel)*



# VITTEL

2019

## *Situation générale*



**VITTEL**, la plus jeune des stations vosgiennes, doit à sa jeunesse même tout ce qui fait son charme et son originalité. Créée il y a cinquante ans à peine, d'après un vaste plan toujours fidèlement suivi et dont l'exécution se complète chaque jour, elle s'est pliée sans difficulté aux exigences modernes, et a joint au grand air et à l'espace qui lui ont valu un premier succès un confort et une hygiène que l'on ne retrouve dans aucune des stations similaires.

Si Vittel n'offre à l'admiration de ses visiteurs ni les sommets escarpés ni les profondes forêts qui font la gloire de la région montagnieuse, le pays ne manque pourtant pas de pittoresque : au sud, les plateaux des



*Jardin français*



*Village*

monts Faucilles étagent à perte de vue leurs molles et fertiles ondulations qui tombent à pic, à quelques kilomètres de Vitte, sur la large vallée de la Saône; à l'est et à l'ouest, les hautes collines de Lorima et de

Châtillon, couronnées de forêts, tournent vers Vitte des versants couverts de vignes; au nord enfin s'ouvre la verte vallée du Vair, avec ses saules et ses gras pâturages encadrés de petits bois.

Le climat de cette région du plateau lorrain, très rigoureux en hiver, est remarquablement

tempéré en été, grâce aux ondées qui rafraichissent fréquemment la température. Et, quelque chaudes que puissent être les journées, les soirées et les nuits sont toujours fraîches, surtout en



*L'Établissement thermal*



*Vue générale*



*Le Hall du nouvel Établissement d'hydrothérapie*

humidité qui fait le désespoir des stations enserrées dans les vallées étroites, ni les émanations désagréables de celles qui sont situées au centre des villages.

D'une étendue déjà très considérable, le parc semble s'étendre à l'infini dans les prairies avoisinantes, dont aucune limite visible ne le sépare.

Cette situation à laquelle Vittel doit évidemment une grande part de sa rapide pros-

juin et en septembre. A cette altitude de 350 mètres, l'air est remarquablement vif et pur, propriétés qui se manifestent chez les arrivants par une augmentation immédiate de l'appétit.

L'Établissement hydrominéral est situé sur une éminence dominant la vallée du Vair, à 1 kilomètre environ de la ville, à laquelle il est relié par une avenue bordée de villas et d'hôtels. Là ne se ressentent jamais cette hu-



*La Source Salée*

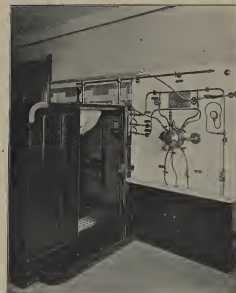


*Nouvel Établissement  
d'hydrothérapie*

périté, a toujours frappé et charmé

ses visiteurs, et le célèbre professeur Landouzy disait, dans une conférence faite à Vittel

au cours du voyage d'études médicales en 1902 : « Remarquez que cette station a l'originalité de s'épanouir en un parc où sont essaimés les hôtels. Vittel n'a rien de la ville ou de la bourgade. Je



n'insiste pas : vos yeux sont encore tout pénétrés du délicieux décor. Si j'ai noté cette particularité, ce n'est pas par amour du paysage ni du pittoresque, mais parce que cette note, plaisante à rencontrer, fait partie des associations thérapeutiques qui me sont chères, et que celui qui veut de la sédation, du calme et du repos les trouve ici, et avec le maximum de confort. »

6



## *Les Sources*

A tout seigneur, tout honneur. Commençons donc notre excursion à travers Vittel par une visite aux sources. Elles sont d'ailleurs très nombreuses, une vingtaine environ, et toutes plus ou moins minéralisées. Mais deux seulement sont exploitées : la *Grande Source* et la *Source Salée*.

La *Grande Source* s'appelait autrefois Fontaine de Gérémoy ; elle jouissait dans toute la région d'une grande réputation curative et d'un merveilleux prestige. Lorsque les épidémies qui sévissaient jadis sur la France atteignaient cette partie de la Lorraine, vite on courait chercher l'eau de la *Grande Source* dont on buvait, à l'exclusion de toute autre, jusqu'à ce que le fléau eût quitté le pays.

On le voit, nos ancêtres savaient déjà appliquer les grands principes de la médecine actuelle



*Le Casino*



Grand Hôtel de l'Etablissement



et, pour se préserver de la contamination, usaient d'une boisson qu'ils savaient par expérience saine et exempte de toute pollution.

La *Source Salée*, de son côté, semble avoir été connue et appréciée dès la plus haute antiquité. Au cours des travaux exécutés vers 1860 pour la capter, on retrouva des fragments de statues et de colonnes, des poteries, des monnaies paraissant provenir d'un temple romain élevé à l'endroit même où jaillissait la source ; mais on ne put découvrir à quelle divinité ce temple était consacré.

Nous n'insisterons pas sur les propriétés, connues maintenant dans le monde entier, des sources de Vittel. Disons seulement qu'elles présentent le rare avantage de posséder une minéralisation à la fois *suffisante et non excessive*. Elle est suffisante, parce que, contrairement à certaines eaux soi-disant médicinales, dont la minéralisation est deux ou trois fois moindre,

S



Pavillon de Cérès

F.M.P.  
LONDON







ou même presque nulle, la *Grande Source* et la *Source Salée* agissent d'une façon très active sur l'organisme, dont elles excitent la nutrition et qu'elles débarrassent des déchets produits par une assimilation incomplète. Leur minéralisation n'est pas excessive, parce qu'elles ne présentent ni les inconvénients des eaux trop chargées de sulfate de chaux, agent thérapeutique d'une valeur incontestable, mais aussi et surtout d'une digestion pénible, ni les dangers des eaux trop fortement alcalines, qui débilitent l'organisme et provoquent, par l'alcalinisation de l'urine, la formation de la gravelle phosphatique, qui se joint à la gravelle urique et oxalique. Enfin, la *Grande Source* et la *Source Salée*, grâce à leur très faible teneur en acide carbonique libre, ne provoquent jamais, comme les eaux gazeuses, la dilatation stomacale. Ces multiples avantages leur assurent le



*Les Galeries*



*Les Galeries*

moindre de sulfate de chaux et une quantité plus élevée de magnésie, de telle façon qu'elle ne fatigue pas l'estomac et que non seulement elle agit comme diurétique, mais encore qu'elle décongestionne la muqueuse intestinale. La *Source Salée*, de son côté, est composée des mêmes éléments, mais beaucoup plus richement minéralisée

En résumé, l'eau de la *Grande Source*, grâce à son action sur les reins, l'estomac et l'intestin, grâce à son action sur la nutrition paresseuse des arthritiques, est indiquée dans tous les cas de goutte, de rhumatisme goutteux, de calculs ou sables urinaires

rare privilège d'être employées à la fois comme *eaux médicinales* et comme *eaux de table*.

D'après l'analyse soumise par M. Ossian Henry à l'Académie de médecine, le 24 avril 1855, l'eau de la *Grande Source* de Vittel présente une très grande analogie avec les autres sources du groupe vosgien, mais a l'avantage de posséder une quantité

en magnésie.

à la stimulation



*Escalier du Grand Hôtel*

*Salle à manger  
du Grand Hotel*



*Restaurant de Vittel-Palace*

avec ou sans coliques néphrétiques, c'est-à-dire dans la gravelle urique et oxalique, et dans de nombreux cas de gravelle phosphatique, de diabète, d'albuminurie, etc., etc., en résumé, dans toutes les manifestations articulaires ou viscérales de l'arthritisme. Souvent, ces manifestations arthritiques, peu accusées ou peu douloureuses, passent inaperçues ou ne sont gênantes que par leur variété et leur répétition. Là encore, l'eau de la *Grande Source* peut intervenir comme modificatrice et régulatrice de l'état général des arthritiques.

Son usage continu comme eau de table, loin de présenter quelque inconvénient, est éminemment favorable à la régularité de la nutrition et au bon fonctionnement de l'estomac, qui sécrète davantage et dont la tonicité musculaire s'améliore.

La *Source Salée* s'adresse surtout aux arthritiques à manifestations digestives et principalement hépatiques. Beaucoup de médecins la prescrivent de préférence à d'autres eaux plus anciennement connues, qu'elle semble remplacer avantageusement dans les cas de calculs et sables biliaires avec ou sans coliques hépatiques, congestion chronique du foie avec subictère si fréquente chez les coloniaux et les habitants des pays chauds, constipation chronique, stases de la circulation abdominale et notamment de la *veine porte*.

L'eau de la *Source Salée*, laxative mais non purgative, a sur le foie une action élective et d'autant plus précieuse qu'elle ne provoque aucun symptôme d'anémie ou d'affaiblissement et qu'elle est très bien tolérée par l'organisme et en particulier par l'estomac. Ajoutons en passant que l'eau de la *Source Salée* n'est nullement salée, mais au contraire très agréable à boire ; et terminons cette incursion dans le domaine scientifique en disant que les eaux de Vittel se

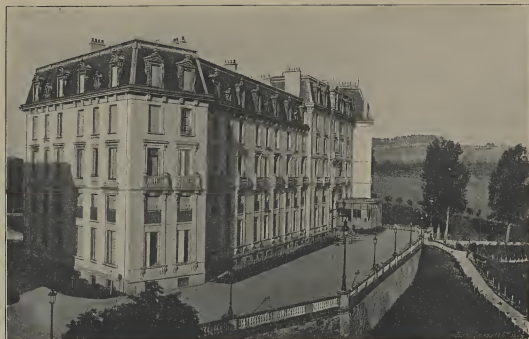


*La salle de Théâtre*



*Salon des petits cœurs*





*Vittel-Palace*



*Chapelle catholique*

dire : « Les eaux de la *Grande Source* et de la *Source Salée*, par leur stabilité, sont merveilleusement placées pour l'exportation lointaine. La preuve de leurs bienfaits et de leur renommée, répandus *urbi et orbi*, vous la trouverez dans ce fait que plus de quatre millions de bouteilles ont été, l'an dernier, transportées de par le monde. Ainsi grandissant, élargissant toujours la sphère de son action, l'eau de Vittel ira partout où l'on voudra. *Vittel chez soi* deviendra aussi facile que *Vichy chez soi*, et sa réputation sera égale aux services qu'elle a déjà rendus et qu'elle rendra encore. »

conservent remarquablement bien en bouteilles et qu'elles ont gardé leur supériorité au point de vue bactériologique, constatée en 1894 par l'Académie de médecine. Aussi le professeur Landouzy a-t-il pu



*Eglise réformée*

*Nouveau restaurant  
du Grand Hôtel*



*Salle de Spectacle*

Ne quittons pas les sources sans une visite au nouvel embouteillage, installé tout dernièrement et qui est incontestablement le mieux outillé qui existe, en ce qui concerne aussi bien la rapidité du travail que les précautions hygiéniques prises au cours des diverses manipulations auxquelles sont soumises les bouteilles. Tout s'y passe pour ainsi dire automatiquement grâce à des machines dont certaines encore inédites ont été créées spécialement pour Vittel. Les bouteilles, lavées successivement dans des solutions alcaline et acide, sont soumises à un rinçage particulièrement efficace grâce à certaines dispositions spéciales et à ce qu'aucun intervalle

n'existe entre le lavage, le remplissage et le bouchage, précaution extrêmement importante qui seule peut assurer la pureté et la stabilité de l'eau, et par là la conservation de son action thérapeutique.



*Cercle du Casino*



*La Grande Source*

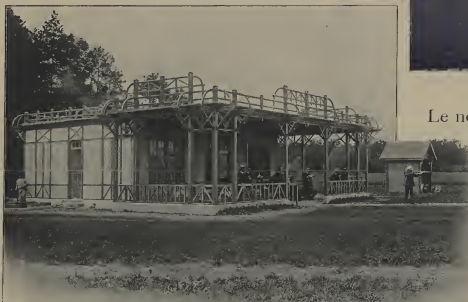
## *Les Buvettes* *L'Établissement d'hydrothérapie*

**L**A *Grande Source* et la *Source Salée* paraissent au jour dans un cadre digne de leurs éminentes vertus curatives. Chacune occupe un pavillon spécial attenant à l'immense galerie couverte, où les buveurs peuvent à l'occasion narguer la pluie en exécutant la promenade prescrite après chaque verre d'eau. Au fond de ce promenoir se trouvent, d'une part, une grande galerie fermée, d'un joli style mauresque, d'autre part, de nombreux et élégants magasins, et le bureau de poste, télégraphe et téléphone de Vittel-Casino.

Les anciens bains occupent un vaste bâtiment situé derrière celui de la buvette de la *Grande Source*.



*Le nouveau pav.*



*Le tir au pigeon.*

Le nouvel établissement d'hydrothérapie, inauguré en 1906, s'élève en arrière du pavillon de la *Source Salée*. Il se compose d'un immense et somptueux hall sur lequel se dégagent tous les services. Toutes les cabines sont précédées d'une antichambre avec déshabilleur. Avec leurs parois revêtues de céramiques à tons clairs, leurs larges

ouvertures sur l'extérieur, leur mobilier élégant et confortable, elles offrent un aspect à la fois gai et luxueux auquel le public n'est guère habitué.

Les divers appareils réalisent les derniers progrès.

Dans cet établissement, l'un des plus beaux et des plus complets qui se puissent trouver, et







infiniment supérieur à tous ceux qui existent dans les autres stations de l'Est, se trouvent, outre les bains de première classe, un outillage complet d'hydrothérapie : douches ordinaires, douches d'Aix et de Vichy, douches ascendantes système Plombières, périnéales, vaginales, lombaires; bains sulfureux, alcalins, balsamiques; bains de vapeur, de chaleur sèche, de lumière; salles pour massage simple et massage sous l'eau, piscines individuelles, installation



*L'avenue du Casino*



*Le lac*

complète de mécano-thérapie et de gymnastique suédoise dirigées par des spécialistes, etc.

Vittel possède ainsi un établissement pourvu des derniers perfectionnements nécessaires à toute station, maintenant surtout que les traitements hydrothérapiques prennent une importance de plus en plus considérable et de plus en plus justifiée.



*Le coin du repos*



*Le kiosque à carabine*



*Route de France*

## *L'Établissement*

**A**INSI que nous le disions plus haut, l'Établissement de Vittel est relié à la ville par une longue et belle rue, l'avenue Ambroise-Bouloumié, bordée de villas et d'hôtels. La ville, ou plutôt le bourg, d'une population de 1 800 habitants, en majorité agriculteurs, n'offre pas grand intérêt.

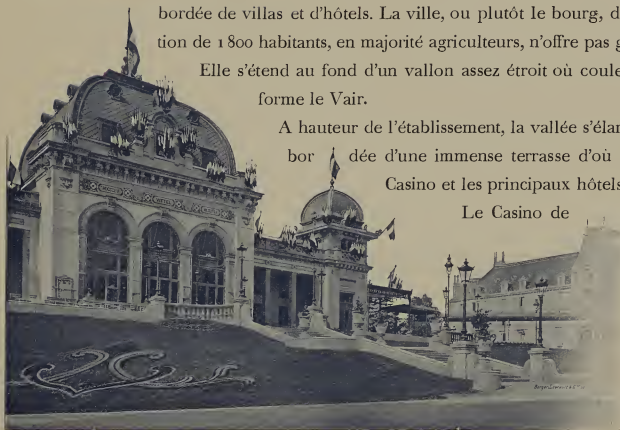
Elle s'étend au fond d'un vallon assez étroit où coulent les deux ruisseaux dont la réunion forme le Vair.

A hauteur de l'établissement, la vallée s'élargit brusquement, et, sur une éminence bordée d'une immense terrasse d'où la vue s'étend au loin, se dressent le Casino et les principaux hôtels.

Le Casino de Vittel est incontestablement l'un des plus beaux et des plus artistiques que possèdent les établissements



*Cour de tennis*



*L'entrée du Casino*

thermaux de France, et chacun s'accorde à reconnaître que Charles Garnier, l'illustre architecte de l'Opéra, qui présida à sa construction avec le concours de son digne successeur à Vittel, M. Nachon, a été particulièrement bien inspiré. Il se compose d'un hall central du plus majestueux effet sur lequel se dégagent des galeries à colonnes et à balustre donnant accès à droite dans le salon de lecture et le salon des dames, au centre dans la salle de théâtre, à gauche dans la salle de café, le cercle et les salons de jeu.

Une vaste terrasse communique avec cette partie du Casino, dont les travaux actuellement en cours vont accroître l'importance et le luxe.

Faisant suite au Casino, sur la même terrasse se trouve le Grand Hôtel de l'Établissement, auquel on accède du parc par un escalier monumental. Cet hôtel, ainsi d'ailleurs que ses annexes et Vittel-Palace, est relié au Casino et aux sources par des galeries couvertes. Il possède plusieurs annexes, dont l'une, construite en 1905, est installée avec le plus grand confort.



*Chalet du Golf*





*Le raid national de 1906*



*Concours hippique*



*La pelouse*

Vittel-Palace, hôtel de tout premier ordre.  
construit en 1900, avec le plus grand souci de  
confort et de  
luxe, rendez-  
vous de la clien-  
tèle élégante, fait  
suite au Grand

Hôtel et jouit d'une vue étendue et agréable sur les prairies et  
les bois dont le fond sombre fait ressortir la blanche silhouette  
des tribunes du champ de courses.

Les autres principaux hôtels de la station, situés à  
proximité du parc, sont le Grand Hôtel du Parc,  
l'Hôtel Central, l'Hôtel Continental, l'Hôtel  
des Sources et l'Hôtel Terminus.

Une église catholique et une chapelle  
réservée aux cultes réformé et anglican  
s'élèvent dans l'Établissement même.



*Le passage*



*Le Guignol*

## *Les Distractions à Vittel*



*Jeu de croquet*

**L**e parc s'étend au pied de la terrasse sur laquelle s'élèvent le Casino et les grands hôtels. Très agréablement situé, il constitue un lieu idéal de cure d'air.

Dans le grand promenoir couvert, un excellent orchestre de vingt-cinq musiciens donne le matin et



*Croquet-Golf*



*Un bal d'enfants*



*Ermilage du Grand-Rocher*





*La grande salle d'embouteillage*

mum, les excellentes troupes de comédie et d'opéra-comique donnent les meilleures pièces du répertoire.

A proximité du parc se trouve le champ de courses inauguré en 1904, avec son très grand développement et ses élégantes tribunes.

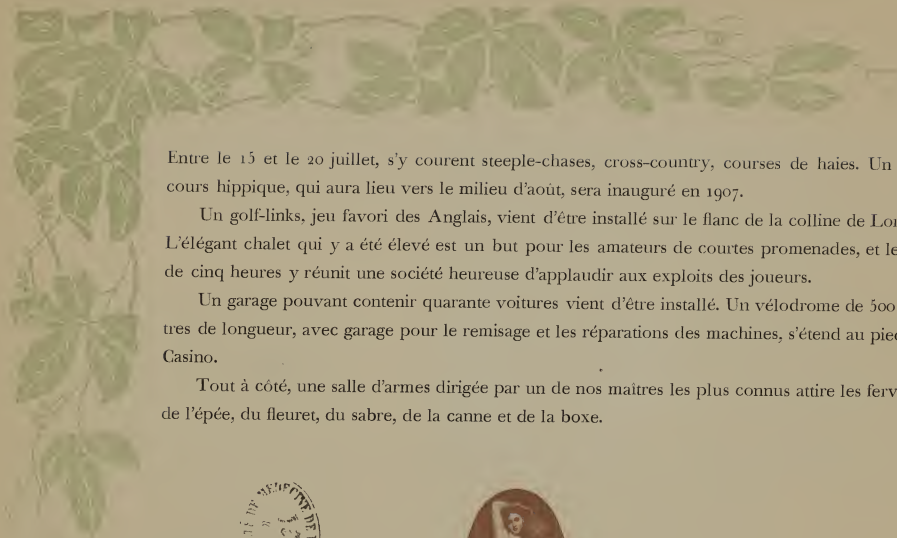
23

l'après-midi des concerts très appréciés. Le parc renferme des jeux de toutes sortes : lawn-tennis, croquet, boules, tirs aux pigeons, au sanglier, à la carabine et à l'arc; un excellent Guignol et des promenades à âne pour les enfants.

Le théâtre est l'une des principales distractions de Vittef. Six fois par semaine au mini-



*Façade de l'embouteillage*



Entre le 15 et le 20 juillet, s'y courent steeple-chases, cross-country, courses de haies. Un concours hippique, qui aura lieu vers le milieu d'août, sera inauguré en 1907.

Un golf-links, jeu favori des Anglais, vient d'être installé sur le flanc de la colline de Lorima. L'élégant chalet qui y a été élevé est un but pour les amateurs de courtes promenades, et le thé de cinq heures y réunit une société heureuse d'applaudir aux exploits des joueurs.

Un garage pouvant contenir quarante voitures vient d'être installé. Un vélodrome de 500 mètres de longueur, avec garage pour le remisage et les réparations des machines, s'étend au pied du Casino.

Tout à côté, une salle d'armes dirigée par un de nos maîtres les plus connus attire les fervents de l'épée, du fleuret, du sabre, de la canne et de la boxe.









